



DESIGN BY
STARCK®

Smart **Thermostat**

Netatmo Thermostat NTH01

Important Product Information Guide

Български: Важно информационно
Ръководство за продукта

Česky: Důležitý informační průvodce výrobkem

Dansk: Vejledning med vigtige
produktoplysninger

Deutsch: Wichtige Produktinformationen

Eesti: Oluline toote teabeleht

Español: Guía de información de producto
importante

Ελληνική: Σημαντικός Οδηγός Πληροφοριών
Προϊόντων

Français : Guide d'informations importantes
sur le produit

Italiano: Guida Informazioni importanti prodotto

Latviski: Svarīga ražojuma informācijas
rokasgrāmata

Lietuvių: Svarbus produkto informacijos vadovas

Nederlands: Belangrijke gids voor productinformatie

Malti: Panduan Maklumat Produk Yang Penting

Magyar: Fontos termékadat útmutató

Norsk: Viktig produktveiledning

Polski: Ważne informacje o produkcie Przewodnik

Português: Manual Importante de Informação
do Produto

Română: Directiva privind produsele
cu impact energetic

Slovensko: Vodnik po pomembnih informacijah
o izdelku

Slovensky: Dôležitý návod na použitie produktu

Suomi: Tärkeitä tuotetietoja -opas

Svenska: Viktig produktinformation

Setup and Compatibility

EN Setup and compatibility

Compatible with gas, oil, wood-fired boilers and heat pumps
Dry contact Thermostat and Relay, potential free (ON/OFF)
Switching current: max 4 (1) A
Switching voltage: max 250 VAC
Switching power: max 120 VA
Power factor: $\cos \varphi > 0,8$

FR Installation et compatibilité

Compatible avec les chaudières au gaz, au fioul, au bois
et les pompes à chaleur
Thermostat et Relais à contact sec, libres de potentiel (ON/OFF)
Courant de commutation : max 4 (1) A
Tension de commutation : max 250 VAC
Puissance de commutation : max 120 VA
Facteur de puissance : $\cos \varphi > 0,8$

DE Installation und Kompatibilität

Kompatibel mit Gas-, Öl- und Holz-Heizkesseln, sowie Wärmepumpen
Trockenkontakt Thermostat und Verbindungsmodul, potentialfrei (ON / OFF)
Schaltstrom: max 4 (1) A
Schaltspannung: max 250VAC
Schaltleistung: max. 120 VA
Leistungsfaktor: $\cos \varphi > 0,8$

ES Instalación y compatibilidad

Compatible con calderas de gas, fuel, madera y bombas de calor
Termostato y Relé de contacto seco, libre de potencial (ON / OFF)
Corriente de conmutación : máximo 4 (1) A
Tensión de conmutación : máx. 250 VAC
Potencia de conmutación: máx. 120 VA
Factor de potencia: $\cos \varphi > 0,8$

IT Installazione e compatibilità

Compatibile con caldaie a gas, a combustibile, a legna
e con pompe di calore
Termostato e Relè a contatto pulito, a potenziale zero (ON/OFF)
Corrente di commutazione: max 4 (1) A
Tensione di commutazione: max 250 VAC
Potenza di commutazione: max 120 VA
Fattore di potenza: $\cos \varphi > 0,8$

NL Installatie en compatibiliteit

Compatibel met ketels op gas, olie of hout en met warmtepompen
Droog contact Thermostaat en Relais, potentiaalvrij (AAN / UIT)
Schakelstroom: max. 4 (1) A
Schakelspanning: max 250VAC
Schakelvermogen: max 120 VA
Arbeidsfactor: $\cos \varphi > 0,8$

HomeKit

EN Controlling this HomeKit-enabled accessory automatically and away from home requires an Apple TV with tvOS 10 or later or an iPad with iOS 10 or later set up as a home hub. Communication between iPhone, iPad, or iPod touch and the HomeKit-enabled Relay is secured by HomeKit technology.

FR Pour contrôler à distance et automatiquement cet accessoire utilisant HomeKit, il est nécessaire d'utiliser une Apple TV avec le logiciel tvOS 10 ou supérieur, ou un iPad avec iOS 10 ou supérieur configuré comme concentrateur.

DE Das automatische Steuern dieses HomeKit-fähigen Zubehörs, wenn Sie nicht zuhause sind, erfordert ein Apple TV mit tvOS 10 oder höher oder ein iPad mit iOS 10 oder höher, konfiguriert als Home Hub.

ES Controlar este accesorio con HomeKit habilitado automáticamente y desde fuera de casa requiere una Apple TV con tvOS 10 o posterior o un iPad con iOS 10 o posterior configurado como hub doméstico.

IT Controllare gli accessori per HomeKit automaticamente e lontano da casa richiede una Apple TV con tvOS 10 o versione successiva e un iPad con iOS 10 o versione successiva configurato come hub abitazione.

NL Om accessoires met een ingeschakelde HomeKit-functie automatisch te kunnen bedienen buitenshuis is een Apple TV met tvOS 10 of hoger of een iPad met iOS 10 of hoger nodig om in te stellen als thuishub.

HomeKit legal notice

EN HomeKit legal notice

Use of the Works with Apple HomeKit logo means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, iPhone or iPad, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, iPhone, or iPad may affect wireless performance.

FR Mentions légales HomeKit

L'utilisation du logo HomeKit signifie qu'un accessoire électronique a été conçu spécifiquement pour se connecter à un iPod, iPhone ou iPad, et a été certifié par le développeur pour atteindre les standards de performance Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de cet appareil ni de son respect des normes de sécurité et standards réglementaires. Veuillez noter que l'utilisation de cet accessoire avec un iPod, iPhone ou iPad pourrait affecter les performances sans-fil.

DE HomeKit rechtlicher Hinweis

Die Verwendung des HomeKit Logos bedeutet, dass ein elektronisches Zusatzgerät speziell für die Verbindung mit iPod, iPhone oder iPad konzipiert wurde, und vom Entwickler zertifiziert wurde, dass es den Apple Leistungsstandards entspricht. Apple ist für den Betrieb dieses Gerätes oder für seine Einhaltung der Sicherheits- und regulatorischen Normen nicht verantwortlich. Bitte beachten Sie, dass die Benutzung dieses Zusatzgerätes mit iPod, iPhone oder iPad die drahtlose Leistung beeinträchtigen kann.

ES Aviso legal HomeKit

El uso del logotipo de HomeKit significa que un accesorio electrónico ha sido diseñado para conectarse específicamente a un iPod, iPhone o iPad, respectivamente, y que ha sido certificado por el desarrollador para cumplir con los estándares de rendimiento de Apple. Apple no se hace responsable de la operación de este dispositivo ni de su cumplimiento de los estándares de seguridad y normativos. Por favor, tenga en cuenta que el uso de este accesorio con iPod, iPhone o iPad podría afectar al rendimiento de la conexión inalámbrica.

IT Nota legale HomeKit

L'utilizzo del logo HomeKit significa che un accessorio elettronico è stato progettato per essere collegato specificatamente ad iPod, iPhone o iPad, rispettivamente, ed è stato certificato dallo sviluppatore per soddisfare gli standard Apple. Apple non è responsabile del funzionamento di questo dispositivo o della sua conformità agli standard normativi e di sicurezza. Si prega di notare che l'utilizzo di questo accessorio con iPod, iPhone o iPad può influire sulle prestazioni wireless.

NL HomeKit juridische mededeling

Het gebruik van het logo HomeKit houdt in, dat een elektronisch accessoire ontworpen is om specifiek te worden verbonden met respectievelijk iPod, iPhone of iPad en door de ontwikkelaar gecertificeerd is wat betreft de overeenkomst met de prestatienormen van Apple. Apple is niet verantwoordelijk voor het functioneren van dit toestel of voor de overeenkomst met regelgeving en veiligheidsstandaarden. Wij wijzen u erop dat het gebruik van dit accessoire met iPod, iPhone of iPad invloed kan uitoefenen op de werking van draadloze verbindingen.

Safety Warnings

EN - Safety warnings

This device must be installed according to the applicable norms. Use only with supplied power plug adaptor.
This device is for indoor use only.
Before inserting the batteries, check that the contacts in the device and on the batteries are clean, is necessary clean them.
Note the polarity (+/-) when inserting the batteries. Do not throw the batteries into a fire, short-circuit them or dismantle them.
Keep children away from batteries.
Seek medical attention immediately if a battery is swallowed.
Do not attempt to repair the device yourself; customer service is available. Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
Relay insulation: class II devices.
This device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

FR - Avertissements

L'appareil doit être installé selon les normes en vigueur. N'utilisez que l'adaptateur secteur fourni.
Cet appareil est exclusivement conçu pour un usage en intérieur.
Avant d'insérer les piles, vérifiez que les points de contact sur l'appareil ainsi que sur les piles sont propres et nettoyez-les, si nécessaire. Faites attention à la polarité (+/-) lors de l'insertion des piles. Ne pas jeter les piles au feu, les court-circuiter ou les ouvrir. Tenez les enfants à l'écart des piles.
En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin.
Ne pas essayer de réparer cet appareil vous même, un service après-vente est à votre disposition.
Tout changement ou toute modification non approuvé expressément dans ce manuel peut annuler votre droit relatif au fonctionnement et/ou au service de garantie de cet appareil.
Isolation du relais : classe II.
Cet appareil n'est pas fait pour être utilisé par des personnes handicapées physiquement ou mentalement ou par des personnes non compétentes (y compris les enfants), sauf si ces personnes sont surveillées ou supervisées par une personne responsable de leur sécurité.
Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

DE - Sicherheitshinweis

Dieses Gerät muss gemäß den geltenden Normen installiert werden. Verwenden Sie nur den im Lieferumfang enthaltenen Netzadapter.
Dieses Gerät ist nur zur Benutzung im Innenbereich bestimmt. Bevor Sie die Batterien einsetzen, kontrollieren Sie, ob die Kontakte im Gerät und die Kontaktflächen an den Batterien sauber sind. Reinigen Sie sie nötigenfalls. Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf die Polarität (+/-).
Batterien nicht in ein Feuer werfen, kurzschließen oder auseinandernehmen. Halten Sie Kinder von Batterien fern.
Falls ein Kind eine Batterie verschluckt hat, suchen Sie sofort einen Arzt auf. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, sondern wenden Sie sich an den Kundendienst. Veränderungen, die nicht ausdrücklich von der für die Übereinstimmung verantwortlichen Partei genehmigt sind, können dazu führen, dass die Betriebsgenehmigung des Benutzers erlischt.
Verbindungsmodul Isolierung: Geräte der Klasse II.
Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

ES - Advertencias de seguridad

Este dispositivo se debe instalar en conformidad con la normativa vigente. Utilizar solamente con el adaptador de enchufe de alimentación.
Este dispositivo es para su uso en interiores solamente. Antes de introducir las baterías, compruebe que los contactos en el dispositivo y en las baterías estén limpios, si es necesario límpielos.
Tenga en cuenta la polaridad (+/-) cuando introduzca las baterías.
No arroje las baterías al fuego, las cortocircuite o desmonte. Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.
Busque atención médica inmediatamente si se traga una batería.
No intente reparar el dispositivo usted mismo, existe a su disposición un servicio de atención al cliente.
Cualquier cambio o modificación no aprobada expresamente en este manual puede anular el derecho del usuario relativo al funcionamiento y/o al servicio de garantía de este aparato.
Aislamiento del Relé: dispositivos de clase II.
Este dispositivo no ha sido diseñado para que lo utilicen personas (incluidos niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que una persona responsable de su seguridad les vigile o les proporcione instrucciones sobre cómo utilizar el aparato. Se debe vigilar a los niños para garantizar que no jueguen con el aparato.

IT - Avvisi di sicurezza

Questo dispositivo deve essere installato in base alle norme applicabili. Utilizzare solo con l'adattatore di alimentazione fornito.
Questo dispositivo può essere utilizzato solo all'interno. Prima di inserire le pile, controllare che i contatti nel dispositivo e nelle pile siano puliti, se necessario pulirli. Rispettare la polarità (+/-) durante l'inserimento delle pile. Non gettare le pile nel fuoco, né cortocircuitarle o smontarle. Tenere i bambini lontano dalle pile. In caso di ingerimento delle pile, contattare immediatamente un medico. Non tentare di riparare il dispositivo: è disponibile il servizio clienti. Qualsiasi cambiamento o modifica a questa unità non espressamente approvata dall'ente responsabile della conformità può invalidare il diritto del cliente a usare il dispositivo o a far valere la garanzia sullo stesso.
Isolamento Relé: dispositivi di classe II.
Questo dispositivo non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensorie o mentali, o prive di esperienza o conoscenza, a meno che non siano supervisionati o istruiti da una persona responsabile della loro sicurezza sull'uso dell'apparecchio. I bambini devono essere controllati per assicurarsi che non giochino con il dispositivo.

NL - Veiligheidswaarschuwingen

Dit apparaat moet worden geïnstalleerd volgens de geldende normen. Gebruik alleen de meegeleverde stekker.
Dit apparaat is alleen voor gebruik binnenshuis. Voordat u de batterijen plaatst, controleer of de contacten in het apparaat en op de batterijen schoon zijn, en indien nodig reinigen. Let op de polariteit (+/-) bij het plaatsen van de batterijen. Gooi de batterijen niet in het vuur, sluit ze niet kort en ontmantel ze niet. Houd kinderen uit de buurt van batterijen. Roep onmiddellijk medische hulp in wanneer een batterij is ingeslikt. Probeer niet om het apparaat zelf te repareren; Klantenservice is beschikbaar. Eventuele wijzigingen of aanpassingen aan deze eenheid die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor de naleving, kan de bevoegdheid van de gebruiker om dit apparaat te bedienen komen te vervallen.
Relais isolatie: klasse II apparaten.
Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan of geïnstrueerd worden over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.

Europe

EU Declaration of Conformity

Česky [Czech] - Netatmo tímto prohlašuje, že tento NTH01 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/UE a ROHS 2011/65/ES.

Originál EU prohlášení o shodě lze nalézt na <http://www.netatmo.com/declaration/nth>.

Frekvenční pásmo: 868,9 - 869,1 MHz / 869,7 - 869,9 MHz / 2400 - 2483,5 MHz

Maximální výšlaci výkon: < 16 mW / 16 mW / 100 mW

Dansk [Danish] - Undertegnede Netatmo erklærer herved, at følgende udstyr NTH01 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 2014/53/UE og ROHS 2011/65/EF.

Den oprindelige EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på <http://www.netatmo.com/declaration/nth>.

Frekvensbånd: 868,9 - 869,1 MHz / 869,7 - 869,9 MHz / 2400 - 2483,5 MHz

Maksimal sendeeffekt: < 16 mW / 16 mW / 100 mW

Deutsch [German] - Hiermit erklärt Netatmo, dass sich das Gerät NTH01 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/UE und ROHS 2011/65/EG befindet.

Die Original-EU-Konformitätserklärung finden Sie unter <http://www.netatmo.com/declaration/nth>.

Frequenzband: 868,9 - 869,1 MHz / 869,7 - 869,9 MHz / 2400 - 2483,5 MHz

Maximale Sendeleistung: < 16 mW / 16 mW / 100 mW

Eesti [Estonian] - Käesolevaga kinnitab Netatmo seadme NTH01 vastavust direktiivi 2014/53/UE ja ROHS 2011/65/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

Vastavusdeklaratsiooni tervikteksti saab veebilehelt <http://www.netatmo.com/declaration/nth>.

Sagedusala: 868,9 - 869,1 MHz / 869,7 - 869,9 MHz / 2400 - 2483,5 MHz

Maksimaalne saatmisvõimsus: < 16 mW / 16 mW / 100 mW

English - Hereby, Netatmo declares that this NTH01 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/UE and ROHS 2011/65/EC.

The original EU declaration of conformity may be found at <http://www.netatmo.com/declaration/nth>.

Frequency band: 868,9 - 869,1 MHz / 869,7 - 869,9 MHz / 2400 - 2483,5 MHz

Maximum transmission power: < 16 mW / 16 mW / 100 mW

Español [Spanish] - Por medio de la presente Netatmo declara que el NTH01 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 2014/53/UE y ROHS 2011/65/CE.

El original de la declaración de conformidad UE se puede encontrar en <http://www.netatmo.com/declaration/nth>.

Banda de frecuencia: 868,9 - 869,1 MHz / 869,7 - 869,9 MHz / 2400 - 2483,5 MHz

Potencia máxima de emisión: < 16 mW / 16 mW / 100 mW

Ελληνική [Greek] - Με την παρούσα Netatmo δηλώνει ότι NTH01 συμμορφώνεται προς τις απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της οδηγίας 2014/53/UE και ROHS 2011/65/ΕΚ.

Μπορείτε να βρείτε ένα αντίγραφο της πλήρους δήλωσης συμμόρφωσης στη διεύθυνση <http://www.netatmo.com/declaration/nth>.

Ζώνη συχνότητων: 868,9 - 869,1 MHz / 869,7 - 869,9 MHz / 2400 - 2483,5 MHz

Μέγιστη ισχύς εκπομπής: < 16 mW / 16 mW / 100 mW

Français [French] - Par la présente Netatmo déclare que l'appareil NTH01 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE et ROHS 2011/65/CE.

La déclaration de conformité UE originale est disponible sur <http://www.netatmo.com/declaration/nth>.

Bande de fréquences : 868,9 - 869,1 MHz / 869,7 - 869,9 MHz / 2400 - 2483,5 MHz

Puissance d'émission maximale : < 16 mW / 16 mW / 100 mW

Hrvatski [Croatian] - Ovimе, Netatmo izjavljuje da je ovaj NTH01 u skladu s osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/UE i ROHS 2011/65/EC.

Kopija pune Izjave o sukladnosti može se preuzeti na <http://www.netatmo.com/declaration/nth>.

Frekvencijski pojas: 868,9 - 869,1 MHz / 869,7 - 869,9 MHz / 2400 - 2483,5 MHz

Maksimalna snaga odašiljača: < 16 mW / 16 mW / 100 mW

Italiano [Italian] - Con la presente Netatmo dichiara che questo NTH01 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 2014/53/UE e ROHS 2011/65/CE.

La dichiarazione di conformità UE originale si trova a <http://www.netatmo.com/declaration/nth>.

Gamma di frequenza: 868,9 - 869,1 MHz / 869,7 - 869,9 MHz / 2400 - 2483,5 MHz

Potenza massima di trasmissione: < 16 mW / 16 mW / 100 mW

Latviski [Latvian] - Ar šo Netatmo deklarē, ka NTH01 atbilst Direktīvas 2014/53/UE un ROHS 2011/65/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Pilnas atbilstības deklarācijas kopiju var iegūt vietnē <http://www.netatmo.com/declaration/nth>.

Frekvenču josla: 868,9 - 869,1 MHz / 869,7 - 869,9 MHz / 2400 - 2483,5 MHz

Maksimālā raidīšanas jauda: < 16 mW / 16 mW / 100 mW

Lietuvių [Lithuanian] - Šiuo Netatmo deklaruoja, kad šis NTH01 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 2014/53/UE ir ROHS 2011/65/EB Direktyvos nuostatas.

Originali EU atitikties deklaracija yra <http://www.netatmo.com/declaration/nth>.

Dažnių juosta: 868,9 - 869,1 MHz / 869,7 - 869,9 MHz / 2400 - 2483,5 MHz

Maksimali spinduliuojamoji galia: < 16 mW / 16 mW / 100 mW

Nederlands [Dutch] - Hierbij verklaart Netatmo dat het toestel NTH01 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/UE en ROHS 2011/65/EG.

De oorspronkelijke EU-verklaring van overeenstemming is te vinden op <http://www.netatmo.com/declaration/nth>.

Frequentieband: 868,9 - 869,1 MHz / 869,7 - 869,9 MHz / 2400 - 2483,5 MHz

Maximaal zendvermogen: < 16 mW / 16 mW / 100 mW

Malti [Maltese] - Hawnehkk, Netatmo, jiddikja li dan NTH01 jikkonforma mal-htigijiet essenzzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 2014/53/UE u ROHS 2011/65/EC.

Kopja tad-Dikjarazzjoni shiha ta 'konformità tista' tinkiseb fuq <http://www.netatmo.com/declaration/nth>.

Medda ta 'frekwenza: 868,9 - 869,1 MHz / 869,7 - 869,9 MHz / 2400 - 2483,5 MHz

Qawwa massima ta 'trasmissjoni: < 16 mW / 16 mW / 100 mW

Europe

EU Declaration of Conformity

Magyar [Hungarian] - Alulírott, Netatmo nyilatkozom, hogy a NTH01 megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 2014/53/EU i ROHS 2011/65/EC irányelv egyéb előírásainak.

Az eredeti EU megfeleléségi nyilatkozat megtalálható a <http://www.netatmo.com/declaration/nth> oldalon. Hullámsáv:

868,9 - 869,1 MHz / 869,7 - 869,9 MHz / 2400 - 2483,5 MHz

Maximális adóteljesítmény: < 16 mW / 16 mW / 100 mW

Norsk [Norwegian] - Erklærer herved Netatmo at dette NTH01 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 2014/53/EU og ROHS 2011/65/EC.

En kopi av den fullstendige samsvarserklæringen kan fås ved <http://www.netatmo.com/declaration/nth>. Frekvensbånd:

868,9 - 869,1 MHz / 869,7 - 869,9 MHz / 2400 - 2483,5 MHz

Maksimal sendeeffekt: < 16 mW / 16 mW / 100 mW

Polski [Polish] - Niniejszym Netatmo oświadcza, że NTH01 jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/EU i ROHS 2011/65/EC.

Kopię pełnej deklaracji zgodności można pobrać pod adresem <http://www.netatmo.com/declaration/nth>.

Zakres częstotliwości: 868,9 - 869,1 MHz / 869,7 - 869,9 MHz / 2400 - 2483,5 MHz

Maksymalna moc nadawania: < 16 mW / 16 mW / 100 mW

Svenska [Swedish] - Härmed intygar Netatmo att denna NTH01 står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 2014/53/EU och ROHS 2011/65/EC.

En kopia av hela Konformitetsdeklarationen finns på <http://www.netatmo.com/declaration/nth>.

Frekvensband: 868,9 - 869,1 MHz / 869,7 - 869,9 MHz / 2400 - 2483,5 MHz

Maximal sändningseffekt: < 16 mW / 16 mW / 100 mW

Português [Portuguese] - Netatmo declara que este NTH01 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 2014/53/EU e ROHS 2011/65/CE.

Uma cópia completa da declaração de conformidade pode ser obtida em <http://www.netatmo.com/declaration/nth>.

Banda de frequência: 868,9 - 869,1 MHz / 869,7 - 869,9 MHz / 2400 - 2483,5 MHz

Potência máxima de emissão: < 16 mW / 16 mW / 100 mW

Română [Romanian] - Astfel, Netatmo declară că acest NTH01 este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/EU și ROHS anulul 2011/65/CE.

O copie a declarației de conformitate completă poate fi obținută la <http://www.netatmo.com/declaration/nth>.

Banda de frecvență: 868,9 - 869,1 MHz / 869,7 - 869,9 MHz / 2400 - 2483,5 MHz

Puterea maximă de transmisie: < 16 mW / 16 mW / 100 mW

Slovensko [Slovenian] - Netatmo izjavlja, da je ta NTH01 v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 2014/53/EU in ROHS 2011/65/ES.

Kopijo celotne izjave o skladnosti najdete na spletni povezavi <http://www.netatmo.com/declaration/nth>.

Frekvenčni pas: 868,9 - 869,1 MHz / 869,7 - 869,9 MHz / 2400 - 2483,5 MHz

Maksimalna oddajna moč: < 16 mW / 16 mW / 100 mW

Slovensky [Slovak] - Netatmo týmto vyhlasuje, že NTH01 spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 2014/53/EU a ROHS 2011/65/ES.

Úplné znenie Vyhlásenia o zhode nájdete na webovej stránke <http://www.netatmo.com/declaration/nth>.

Frekvenčné pásmo: 868,9 - 869,1 MHz / 869,7 - 869,9 MHz / 2400 - 2483,5 MHz

Maximálny vysielač výkon: < 16 mW / 16 mW / 100 mW

Suomi [Finnish] - Netatmo vakuuttaa täten että NTH01 tyyppinen laite on direktiivin 2014/53/EU ja ROHS 2011/65/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Alkuperäinen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on osoitteesta <http://www.netatmo.com/declaration/nth>.

Taajuusalue: 868,9 - 869,1 MHz / 869,7 - 869,9 MHz / 2400 - 2483,5 MHz

Enimmäislähetysteho: < 16 mW / 16 mW / 100 mW

Türkçe [Turkish] - Netatmo, bu NTH01'in 2014/53/EU ve ROHS 2011/65/EC Yönetmeliğinin temel şartlarına ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

Tam uygunluk beyanının bir kopyası <http://www.netatmo.com/declaration/nth> adresinden edinilebilir.

Frekans bandı: 868,9 MHz - 869,1 MHz / 869,7 - 869,9 MHz / 2400 - 2483,5 MHz

Maksimum verici gücü: < 16 mW / 16 mW / 100 mW

Български [Bulgarian] - С настоящото Netatmo декларира, че това NTH01 е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 2014/53/EU и ROHS 2011/65/EC.

Копие от пълния декларацията за съответствие може да бъде получена на <http://www.netatmo.com/declaration/nth>.

Честотен диапазон: 868,9 - 869,1 MHz / 869,7 - 869,9 MHz / 2400 - 2483,5 MHz

максимална мощност на излъчване: < 16 mW / 16 mW / 100 mW

Netatmo SAS – 73/77 rue de Sèvres – 92100 Boulogne-Billancourt

Boulogne-Billancourt, 12/06/2017

CEO

Frédéric POTTER



ErP directive

Български [Bulgarian] Енергийни продукти, Директива ЕП (directive ErP 2009/125/CE)

- Клас на регулирането на температурата: IV
- Принос на регулатора на температурата за енергийната ефективност на сезонното отопление: 2%

[Czech] Směrnice o produktech významných pro spotřebu energie

- Třída kontroly teploty: IV
- Příspěvek kontroly teploty k energetické účinnosti sezónně vytápěných prostor: 2%

Dansk [Danish] Direktiv vedrørende energirelaterede produkter (ErP 2009/125/CE)

- Temperaturkontrollklasse: IV
- Temperaturkontrollens bidrag til den sæsonmæssige rumopvarmnings energieffektivitet: 2%

Deutsch [German] Richtlinie zu energieverbrauchsrelevanten Produkten (ErP 2009/125/CE)

- Klasse der Temperaturregelung: IV
- Beitrag der Temperaturregelung zur Energieeffizienz der saisonalen Raumheizung: 2%

Eesti [Estonian] Energiatootjuga toodete direktiiv (ErP 2009/125/CE)

- Temperatuuri regulaatori klass: IV
- Temperatuuri regulaatori osa hooajalise ruumi kütteenergia tõhususest: 2%

English Energy related Products directive (ErP 2009/125/CE)

- Class of the temperature control: IV
- Contribution of the temperature control to the seasonal space heating energy efficiency: 2%

Español [Spanish] Directiva de Productos Relacionados con la Energía (ErP 2009/125/CE)

- Clase del control de temperatura: IV
- Contribución del control de temperatura a la eficiencia energética de calentamiento del espacio estacional: 2%

Ελληνική [Greek] Οδηγία για Προϊόντα Σχετικά με την Ενέργεια ErP (directive ErP 2009/125/CE)

- Κλάση ελέγχου θερμοκρασίας: IV
- Συμβολή του ελέγχου θερμοκρασίας για την απόδοση εποχικής ενέργειας θέρμανσης χώρου: 2%

Français [French] : Classe d'efficacité énergétique (directive ErP 2009/125/CE)

- Classe de la régulation de température : IV
- Contribution de la régulation de température à l'efficacité énergétique saisonnière du chauffage (avec fonction algorithme PID activée) : 2%

Italiano [Italian] Direttiva ErP - prodotti relativi all'energia (ErP 2009/125/CE)

- Controllo classe di temperatura: IV
- Contributo del controllo temperatura all'efficienza energetica del riscaldamento stagionale dello spazio: 2%

Latviski [Latvian] Ar enerģiju saistītu ražojumu ERP direktīva (ErP 2009/125/CE)

- Temperatūras kontroles klase: IV
- Temperatūras kontroles ieguldījums attiecībā uz telpu apsildes sezonas energoefektivitāti: 2%

Lietuvių [Lithuanian] Energetikos srities produktai - ErP direktyva (ErP 2009/125/CE)

- Temperatūros kontrolės kategorija: IV
- Temperatūros kontrolės ryšys su sezoniniu patalpų apšildymo energetiniu efektyvumu: 2%

Nederlands [Dutch] ErP-richtlijn voor energiereguleerde producten (ErP 2009/125/CE)

- Categorie van de temperatuurcontrole: IV
- Bijdrage van de temperatuurcontrole aan de energie-efficiëntie bij ruimteverwarming volgens seizoen: 2%

Malti [Maltese] Pengarahan ErP Produk berkaitan tenaga (ErP 2009/125/CE)

- Kelas pengawalan suhu: IV
- Pengaruh pengawalan suhu kepada kecekapan tenaga pemanasan ruang mengikut musim: 2%

Norsk [Norwegian] Direktiv for Energirelaterte produkter (ErP 2009/125/CE)

- Klasse på temperaturkontroll: IV
- Temperaturkontrollens bidrag til sesongoppvarmings energieffektivitet: 2%

Magyar [Hungarian] Az energiával kapcsolatos termékekről szóló irányelv (ErP 2009/125/CE)

- Hőmérséklet-szabályozási osztály: IV
- A hőmérséklet-szabályozás hozzájárulása a helyiségek időszakos fűtésének az energia-hatékonyságához: 2%

Polski [Polish] Dyrektywa w sprawie produktów związanych z energią (ErP 2009/125/CE)

- Klasa regulatora temperatury: IV
- Udział regulatora temperatury w sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń: 2%

Português [Portuguese] Produtos relacionados com energia diretiva (ErP 2009/125/CE)

- Classe do controlo de temperatura: IV
- Contribuição do controlo de temperatura para a eficácia energética do sazonal aquecimento de espaço: 2%

Română [Romanian] Clase d'efficacité énergétique (directive ErP 2009/125/CE)

- Categoria controlului temperaturii: IV
- Contribuția controlului temperaturii la eficiența energetică sezonieră a încălzirii spațiilor: 2%

Slovensko [Slovenian] ErP direktiva za izdelke, povezane z energijo (ErP 2009/125/CE)

- Razred nadzora temperature: IV
- Prispevek nadzora temperature k energetski učinkovitosti sezonskega ogrevanja prostorov: 2%

Slovenský [Slovak] Smernica ErP produktov súvisiacich s energiou (ErP 2009/125/CE)

- Trieda regulácie teploty: IV
- Príspevok regulácie teploty k sezónnej energetickej účinnosti vykurovania priestoru: 2%

Suomi [Finnish] Energiaan liittyvien tuotteiden ErP-direktiivi (ErP 2009/125/CE)

- Lämpötilansäädön luokka: IV
- Lämpötilansäädön osuus kausiluonteisen tilojen lämmityksen energiatehokkuudesta: 2%

Svenska [Swedish] Energirelaterade produkter ErP-direktivet (ErP 2009/125/CE)

- Klass av temperaturkontroll: IV
- Bidrag från temperaturkontrollen på årstidsrelaterad verkningsgrad på uppvärmningsenergi: 2%

FCC Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device NTH01_OTH complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC Radiation Exposure Statement

This device complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for general population (uncontrolled exposure). This device must be installed to provide a separation distance of at least 20cm from all persons and must not be collocated or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Caution

This equipment may not be modified, altered, or changed in any way without signed written permission from NETATMO. Unauthorized modification may void the equipment authorization from the FCC and will void the NETATMO warranty.



CE marking is the manufacturer's declaration that the product meets the requirements of the applicable EC directives.



WEEE symbol designates safe and responsible collection, recycling and recovery procedures for all types of electronic waste.



Recycling Universal recycling symbol

M/N : Model number

FCC ID: The product complies with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules (USA).



 support.netatmo.com

EN HomeKit setup code | FR Code de configuration HomeKit
DE HomeKit-Konfigurationscode | NL HomeKit instelcode
IT Codice impostazione HomeKit | ES Código de configuración HomeKit

┌ ┐

└ ┘



M/N : NTH01
FCC ID : N3A-TPG01/N3A-THM02

Copyright Netatmo © 2020 All rights reserved. Reproduction and distribution prohibited without written authorization from Netatmo Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google Inc.